

Datum: 9.12. 2013

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II

RAZVOJNA NALOGA 2: Povratna informacija o RN-2

OPOMBA: Povratna informacija o RN-2 zadeva zgolj tiste dimenzije in/oz. komponente, ki se nanašajo na oba temeljna makrodidaktična – in nadpredmetna - koncepta projekta OUTJ in OUTJ-2, tj. na sistem medpredmetnih in kurikularnih povezav (MIKP) in na sistem sodelovalnega in timskega poučevanja (SITP). Mikrodidaktične predmetne ravni naša povratna informacija ne vključuje, ker to ni bil niti namen oz. cilj projekta niti Projektna skupina ZRSŠ za to ni ustrezno strokovno sestavljena oz. usposobljena.

Udeleženec – Avtor RN	Predmet	Šola	Soavtorji
Milica Kos Tancar	Nemščina	Gimnazija Jesenice	/

1 Holistična ocena

Spodbuden primer pedagoške prakse

RN-2 prikazuje spodbuden primer medpredmetne povezave jezikovnega in nejezikovnega predmeta. Opisi zahtevanih kategorij so, s posameznimi odstopanji, večinoma korektni.

Legenda: (1) odličen, prenosljiv primer pedagoške prakse; (2) dober, usmerjevalen primer pedagoške prakse; (3) nazoren primer pedagoške prakse; (4) spodbuden primer pedagoške prakse

2 Povratna informacija po poglavjih

Št.	Elementi / Kategorije	Kazalniki	Opisniki
1.	Žarišče predstavitve	1. <u>Medpredmetna povezava</u> 2. Interaktivni timski pouk	V predstavitvi so prisotni elementi sistema MIKP.
2.	Format predstavitve	1. <u>Priprava na izvedbo (MP, ITP) in evalvacija</u> 2. Načrt (MP, ITP) in racionalna evalvacija	Predstavitev ustreza izbranemu formatu.

		3. Priprava na pouk (ITP) in racionalna evalvacija	
		4. Zamisel in kritična refleksija	
3.	Sodelujoči predmeti	1. Število	2 predmeta
		2. Kombinacije	Primer predstavlja medpredmetno povezavo jezikovnega in nejezikovnega predmeta (angleščina in neposredno trženje).
4.	Kakovost zapisa	1. Celovitost zapisa	Predstavitev vključuje večino zahtevanih elementov.
		2. Obseg	Obseg predstavitve je skromen, saj vsebuje malo besedila. Opisani so le bistveni elementi s ključnimi informacijami.
		3. Pristop in/oz. vsebina	Opis predstavitve je zgolj deskriptiven.
		4. Strokovnost jezika	Uporabljena je ustrezna strokovna terminologija.
5.	Skladnost z vsebinskimi področji projekta	1. Medkulturna dimenzija	Cilji povezave in pričakovani učni rezultati (PUD) medpredmetne povezave jezikovnega in nejezikovnega predmeta so opisani nazorno in ustrezajo izbranemu vsebinskemu področju, ki ga promovira projekt OUTJ-2.
		2. <u>Razvijanje strokovne pismenosti</u>	
		3. Drugo	
6.	Narava (vrsta / oblika) evalvacije	1. (Samo)Refleksija	Evalvacija je deskriptivna, vendar nekoliko skromneje podprta s podatki in/oz. teoretskimi argumenti. Opis evalvacije je subjektiven in ne vključuje posplošljivih ugotovitev. Refleksijsko vrednotenje učiteljice skromno opisuje elemente, ki jih predvideva predloga.
		2. Kritično prijateljevanje	
		3. Empirična samoevalvacija	
		4. <u>Empirična evalvacija</u>	
		5. Racionalna evalvacija	
7.	Odzivi in mnenja učencev/dijakov	1. Opažanja učitelja/-ev o odzivih učencev/dijakov (ravnanja)	Odzivi dijakov so opisani nekoliko skromneje. Učiteljica v opažanjih o odzivih dijakov navaja pozitiven odnos dijakov do izvedene povezave.
		2. Mnenja učencev/dijakov (o pouku, o dosežkih)	Mnenje učencev o izvedeni uri niso bila zbrana. Navedena so le opažanja učiteljice o odzivih dijakov.
		3. Učni rezultati	Primer nas ne seznani z informacijo o meritvi učnih rezultatov.
8.	Priloge	1. Učna priprava	Priprava na učno uro
		2. Učno gradivo za dijake 1 (navedba virov, npr. učbenik, spletna stran ipd.)	Učno gradivo za dijake: besedilo
		3. Učno gradivo za dijake 2 (na šoli pripravljeno gradivo, npr. učni listi – navedba naslovov in avtorjev)	Klagenfurt – Arbeitsblatt
		4. Gradivo za učitelje (navedba virov in/oz. na šoli pripravljeno gradivo)	Gradivo za učitelje: PPT predstavitev

		– navedba naslovov in avtorjev)	
--	--	---------------------------------	--

Mnenje pripravila
Petra Založnik

Vodja projekta
Katja Pavlič Škerjanc